

Operating Instructions

This appliance is intended for household use only.

This appliance is designed for safety and performance. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature. **For U.S. residents only:** In the event of immersion, the protective device will not allow the appliance to operate. Periodically check the safety plug to verify that it is in proper working order. Simply place the plug into the outlet and press the TEST button. The appliance should immediately stop. To resume operating the hot air styler, press the RESET button. In the event the TEST button does not work properly, return the appliance to the manufacturer.

SALON ONE-STEP HAIR DRYER AND VOLUMIZER

The revolutionary Salon One-Step Hair Dryer and Volumizer is designed to deliver gorgeous volume and brilliant shine in just ONE STEP. The unique shape features gently curved sides for smoothing the hair, while the round edges create volume at the roots and beautifully curled ends, resulting in gorgeous styles in less time.

IONIC TECHNOLOGY®

Negative ions saturate the airflow to reduce the size of water droplets for faster drying. This helps condition, smooth and make hair shinier, while reducing frizz and static.

CERAMIC COATING

Protects hair from over-styling with even heat distribution that penetrates hair quickly from the inside out for less damage.

STYLING TIPS

- For faster results, towel dry hair to remove excess water, then run a comb through damp hair to detangle for best results.
- Plug the appliance into an electrical outlet and adjust the switch to the selected setting. Use the LOW setting on fine or thin hair and the HIGH setting on thick and coarse hair. Use the COOL setting to lock in the style.
- Separate hair into manageable sections.
- For smooth blowouts, place the Volumizer close to the roots and brush down toward the ends. The mixed nylon-pin with rounded tips quickly detangle, while tufted bristles with boar technology gently grip hair to smooth and promote shine.
- For voluminous blowouts, place the Volumizer under the hair close to the roots and roll outward to the ends. For Extra lift at the roots, hold the Volumizer for 2 to 3 seconds under the roots.
- To curl ends IN, place the Volumizer UNDER the ends and hold or 2 to 3 seconds before rotating inward. To curl ends OUT, place the Volumizer OVER the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating outward.
- Repeat on remaining sections until hair has been dried into luxurious, voluminous styles.
- Turn the appliance off when drying and styling is complete. Allow the unit to cool completely before storing.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a thermostat that may cycle OFF if the temperature exceeds comfort level due to the partially blocked air inlet or air outlet openings. In the event that the appliance slows down during use, turn off the switches and allow the appliance to cool down, at which time the thermostat will automatically reset. During use, do not block openings. When using this appliance near water (e.g., bathrooms), the use of an electrical outlet protected by a Ground Fault Circuit Interrupter is recommended.

Maintenance

Your appliance is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. Keep all vents and openings clean and free of dust, dirt, and hair spray. If the cord becomes twisted, untwist prior to use.

Cleaning Instructions

If cleaning becomes necessary, unplug the appliance from the power source and wipe the exterior with a damp cloth. Dust and lint can be removed from air intake openings with a small brush or vacuum cleaner brush attachment. DO NOT wash in water or allow moisture or additional debris to enter the unit while cleaning.

WARNING: If any malfunction occurs, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts.

STORAGE Unplug appliance when not in use.

Allow appliance to cool and store out of reach of children in a safe, dry location. Never wrap the cord around the appliance since this will cause the cord to wear prematurely and break. Handle cord carefully for longer life and avoid jerking, twisting or straining, especially at plug connections.

Instrucciones de uso

Este artefacto está diseñado para uso exclusivo en el hogar.

Este artefacto está diseñado para brindarle seguridad y desempeño. Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Por seguridad, este enchufe podrá introducirse de una sola manera en tomacorrientes polarizados. Si el enchufe no entra hasta el fondo en el tomacorrientes, dé vuelta al enchufe. Si sigue sin entrar, consulte a un electricista profesional. No intente alterar esta característica de seguridad. **Para residentes de E.U.A. solamente:** En caso de inmersión, el dispositivo protector no permitirá que funcione el artefacto. Verifique periódicamente el enchufe de seguridad para verificar que se encuentre en buenas condiciones de funcionamiento. Simplemente introduzca el enchufe en el tomacorrientes y presione el botón de prueba (TEST). El artefacto debe detenerse inmediatamente. Para volver a ponerlo en funcionamiento, presione el botón de reposición (RESET). Si el botón de prueba (TEST) no funciona adecuadamente, devuelva el artefacto al fabricante.

SALON ONE-STEP SECADOR Y VOLUMINIZADOR

El revolucionario Salón One-Step Secador y Voluminizador de cabello está diseñado para proporcionar un volumen espléndido y un brillo intenso en un solo paso. La forma de diseño único cuenta con los lados ligeramente curvos para alisar el cabello, mientras que los bordes redondos crean volumen en las raíces y riza las puntas bellamente, resultando en estilos magníficos en menos tiempo.

IONIC TECHNOLOGY®

Los iones negativos saturan el flujo de aire reduciendo el tamaño de las gotitas de agua para un secado más rápido. Esto ayuda a condicionar y alisar el cabello haciéndolo más brillante, al mismo tiempo reduce el frizz y la estática.

REVESTIMIENTO DE CERÁMICA

Protégé el cabello de sobre-estilizado con distribución uniforme de calor que penetra de adentro hacia afuera para minimizar el daño.

CONSEJOS PARA EL ESTILIZADO

- Para estilizar rápidamente, seque el cabello con una toalla para desnredar y para eliminar el exceso de agua, después pasar un peine a través del cabello húmedo para mejores resultados.
- Conecte la unidad a un enchufe eléctrico y ajuste el selector de temperatura a la posición preferida. Use la posición baja (LOW) para cabello fino o delgado, y la posición alta (HIGH) para cabello grueso, abundante o áspero. Usar la posición de aire fresco (COOL) para sellar el estilo.
- Separe el cabello en secciones manejables.
- Para estilos suaves, coloque el Voluminizador cerca de la raíz y cepille hacia abajo hasta las puntas. Las cerdas de nylon mezcladas con puntas redondas desenredan el cabello rápidamente y las cerdas con cabello insertado, dan un agarre cuidadoso para suavizar el cabello y promover brillo.
- Para estilos voluminosos, coloque el Voluminizador debajo del cabello cerca de la raíz, y cepille hacia las puntas.
- Para rizar las puntas HACIA ADENTRO, coloque el Voluminizador DEBAJO de las puntas sosténgalo por 2 a 3 segundos, antes de rotarlo hacia adentro. Para rizar las puntas HACIA AFUERA, coloque el Voluminizador ARRIBA de las puntas y sosténgalo por 2 a 3 segundos, antes de rotarlo hacia afuera.
- Repeta estos pasos en las secciones restantes hasta que el cabello se haya secado, adquiriendo un estilo lujoso y voluminoso.
- Apague la unidad al terminar el estilado. Deje que la unidad se enfríe completamente antes de guardarlo.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

Este artefacto está equipado con un termostato que lo apagará si la temperatura supera el nivel tolerable debido a un bloqueo en las aberturas de entrada o salida de aire. En caso de que el artefacto se detenga durante el uso, apague los interruptores y déjelo enfriar. Durante el uso, no bloquee las aberturas de aire. Cuando utilice el artefacto cerca del agua (por ejemplo, en el baño), se recomienda el uso de un tomacorrientes protegido por un disyuntor.

Mantenimiento

Su artefacto prácticamente no requiere mantenimiento. No necesita lubricación Mantenga las superficies que se calientan limpias y libres de polvo, suciedad y aerosoles para el cabello. Si el cable está retorcido, desenrédelo antes de usar el artefacto.

Instrucciones de limpieza

Cuando sea necesario limpiar la unidad, desconecte el aparato de la fuente de alimentación y limpie el exterior con un paño húmedo. El polvo y la pelusa se pueden eliminar de las aberturas de entrada de aire con un pequeño cepillo o con el cepillo accesorio de una aspiradora. No lave en agua ni permita que la humedad o suciedad adicional penetre en la unidad durante la limpieza.

ADVERTENCIA: Si el artefacto no funciona bien, no intente repararlo usted mismo. Este artefacto no tiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

ALMACENAMIENTO

Cuando el artefacto no esté en uso, desenchúfelo.

Deje que el artefacto se enfríe y guárdelo fuera del alcance de los niños en un lugar seguro y seco. Nunca enrolle el cable alrededor del artefacto, ya que esto puede hacer que el cable se gaste en forma prematura y se rompa. Manipule el cable con cuidado para que dure más y evite tironearlo, doblarlo agudamente, retorcerlo o forzarlo, especialmente donde se conecta con el enchufe.

Limited 48-Month Warranty

This appliance is warranted against defects in material or workmanship for 48 months from the date of purchase. Any problems arising from misuse, attempts at repair, dropping or extreme wear are not covered by this warranty. The store where the item was purchased is authorized to make an exchange only if the return is made within 30 days from purchase date. For exchanges after 30 days, send the appliance postage paid along with proof of purchase, a note explaining reason for return, and \$6.00 US to cover handling, insurance, and return postage costs to: Helen of Troy L.P., Consumer Service Department, 1 Helen of Troy Plaza, El Paso, Texas 79912 USA. (In US Only: California residents are not required to send \$6.00 US.) Toll-free number: 1-800-487-7273.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary depending on where you live.

Garantía limitada de 48 meses

Este artefacto está garantizado contra defectos en materiales o mano de obra durante 48 meses a partir de la fecha de compra. Cualquier problema producido por mal uso, intento de reparación, caídas o desgaste extremo no está cubierto por esta garantía. La tienda donde se compró este artículo está autorizada a efectuar un cambio solo si la devolución se realiza dentro de los 30 días posteriores a la fecha de compra. Para cambios después de los 30 días, envíe el artefacto en frimpuje pagado acompañado del comprobante de compra, una nota explicando el motivo de la devolución, y US \$6.00 para cubrir los gastos administrativos, de seguro y envío. Los envíos deben de realizarse a la siguiente dirección: Helen of Troy L.P., Consumer Service Department, 1 Helen of Troy Plaza, El Paso, Texas 79912 USA. (En EE.UU. solamente: Los residentes del estado de California no necesitan enviar los US \$6.00.) Número telefónico sin cargo 1-800-487-7273.

Esta garantía le da derechos legales específicos y podrá tener otros derechos que varían dependiendo del lugar donde vive.

Product Registration – Go Online NOW!

Benefits of registering your new product:

- Proof of ownership: your model number, serial number and other information will be kept in our files.

Your privacy is important to us and we will NOT share or sell this information.

revlonhairtools.com/Registration

Registro del producto – ¡Accede los sitios web HOY MISMO!

Beneficios de registrar su nuevo producto:

- Evidencia de propiedad: su número de modelo, número de serie y otros datos se mantendrán en nuestros archivos.

Su privacidad es importante para nosotros y NO compartiermos ni venderemos esta información a nadie.

revlonhairtools.com/Registration



Printed on recycled paper. / Impreso en papel reciclado.

Made in China / Hecho en China
Distributed by / Distribuido por Helen of Troy L.P.
El Paso, Texas 79912 USA

The REVLON® trademark is used under license from Revlon. / La marca REVLON® se utiliza bajo licencia de Revlon.

© 2017 Revlon. All rights reserved. / Reservados todos los derechos.

IONIC TECHNOLOGY® is a trademark of / es una marca registrada de Helen of Troy Limited.

For product information, visit us at / Para información de nuestros productos, visítenos en revlonhairtools.com or/o revlon.com.

(AW008453)N1

(USA) Printed in China. / Impreso en China.

PATENT PENDING



SALON ONE-STEP HAIR DRYER AND VOLUMIZER

SALON ONE-STEP SECADOR Y VOLUMINIZADOR

Model / Modelo RVDR5222

Important Safety Instructions
Instrucciones de seguridad importantes



Oval Design with
Boar Technology
Extra lift®, smooth
volume, curled ends

Diseño Oval con
Tecnología de
Cerdas de Jabalí
Más volumen, para
puntas curvadas y
suaves

HOW TO
OPERATE UNIT
COMO OPERAR
LA UNIDAD



To turn unit on, place fingers around
the temperature control dial and rotate
counterclockwise to desired setting.

Para encender la unidad posicione
los dedos en el dial de control de
temperatura y rotar hacia la izquierda
a la posición deseada.

The appearance of your appliance may vary from the illustrations above. /
La apariencia del artefacto puede variar con relación a las ilustraciones anteriores.

*As compared to a round brush. / *En comparación con un cepillo redondo.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

CAUTION

- **NEVER** wrap the power cord around the appliance. Any pulling, twisting, severe folding or bending can damage the cord, especially at the point of entry into the unit, which may rupture the cord and can cause an electrical short or other failure.
- Regularly inspect the cord. **DO NOT** use an appliance with a twisted, bent or otherwise damaged cord, or if the appliance receives power irregularly. If cord is damaged, or for irregular power issues, refer to instructions in the WARNING section further below.

STORAGE

- Appliance should be disconnected and allowed to cool before storage. **DO NOT** apply stress or tension to the cord's point of entry into the unit. During storage, cord should remain loose with no tight bends or folds, and appliance should be placed in a secure, dry location out of reach of children. For further details, refer to the STORAGE section of the Operating Instructions.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
KEEP AWAY FROM WATER.

DANGER: As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always “unplug it” immediately after using.
2. **DO NOT** use while bathing.
3. **DO NOT** place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink
4. **DO NOT** use near, place in, or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, unplug it immediately. **DO NOT** reach into the water.
6. **DO NOT** use an appliance with a twisted, bent or otherwise damaged cord.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electrocution, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. **DO NOT** use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

NOTE: Helen of Troy L.P. does not have an authorized service center. However, if this appliance is still under warranty, return it to the Consumer Service Department for replacement.

5. Keep the cord and appliance away from heated surfaces. **DO NOT** pull, twist or wrap the cord around the appliance.
6. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.



7. Never use while sleeping.
8. Never drop or insert any object into any opening.
9. **DO NOT** use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
10. **DO NOT** use an extension cord with this appliance.
11. **DO NOT** direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
12. Attachments (when furnished) may be hot during use. Allow them to cool before handling.
13. **DO NOT** place appliance on any surface while it is operating.
14. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
15. **DO NOT** operate this appliance with a voltage converter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar artefactos eléctricos, especialmente en presencia de niños, deben seguirse siempre precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

PRECAUCIÓN

- **NUNCA** enrolle el cable de alimentación alrededor de la aparato estilizador. Cualquier tracción, y torsión severa, plegado o doblado puede dañar el cable, especialmente en el punto de entrada en la unidad, esto puede causar rupturas, cortocircuitos electrónicos u otras fallas.
- Inspeccione el cable con frecuencia. **NO** use un aparato con un cable torcido, doblado o de cualquier modo dañado, o si el aparato recibe energía de forma intermitente. Si el cable está dañado, o emite energía intermitente, consulte las instrucciones en la sección ADVERTENCIA más abajo.



ALMACENAMIENTO

- El aparato estilizador debe desconectarse y dejar enfriar antes de almacenarlo. **NO** aplique fuerza o tensión en el punto de entrada del cable de la unidad. Durante el almacenamiento, el cable debe quedar suelto, sin dobleces o pliegues apretados, y colocado en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños. Para más información, consulte la sección de ALMACENAMIENTO del manual de instrucciones.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA.

PELIGRO: Al igual que en el caso de la mayoría de los artefactos eléctricos, las piezas eléctricas siguen teniendo corriente aunque el interruptor se encuentre apagado.

Para reducir el riesgo de muerte por electrocución:

1. Siempre desenchufe el artefacto después de usarlo.
2. **NO** lo use mientras se baña.
3. **NO** lo deje o guarde donde haya riesgo de que se caiga o lo tiren en la bañera o el lavabo.
4. **NO** lo coloque ni deje caer en agua u otro líquido.
5. Si un artefacto se cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. No meta la mano en el agua para sacarlo.
6. **NO** use un artefacto que tenga el cable eléctrico torcido, doblado o dañado de alguna manera.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesión a las personas:

1. Nunca debe dejarse desatendido un artefacto cuando está enchufado. Apague el interruptor y desenchufe el cable eléctrico cuando no esté en uso.
2. Es necesaria una cuidadosa supervisión cuando el artefacto es utilizado por niños o discapacitados, o cerca de ellos.
3. Use el artefacto sólo para el fin con el que fue diseñado según se describe en este manual. **NO** use accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Nunca utilice este artefacto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona adecuadamente, o si se ha caído, dañado o sumergido en agua. Devuelva el artefacto a un centro de servicio para que lo revisen y lo reparen.

NOTA: Helen of Troy L.P. no cuenta con un centro de servicio autorizado. Sin embargo, si el artefacto todavía se encuentra bajo garantía, devuélvalo al Departamento de servicio a los consumidores de Helen of Troy para que se lo cambien.

5. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes. No enrolle el cable alrededor del artefacto. **NO** jale, tuerza ni enrolle el cable alrededor del artefacto.

NOTICE

If your dryer unexpectedly stops, or if it is not blowing hot air, turn it off, unplug it and **CLEAN THE AIR INLET** while waiting 5 minutes for the dryer to cool down. Then press the red “reset” button on the ALCI safety plug until it clicks. Your dryer should resume operation.

AVISO

Si su secador de cabello se detiene repentinamente o si no emite aire caliente, apáguelo, desenchúfelo y **LIMPIE LA ENTRADA DE AIRE**, mientras espera 5 minutos a que el secador se enfríe. Luego, presione el botón rojo de reset (reiniciar) en el enchufe d seguridad ALCI hasta que haga clic. Su secador debería reanudar el funcionamiento.



IMPORTANT MESSAGE TO CONSUMERS THIS MESSAGE ABOUT GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTERS CAN SAVE A LIFE

IF YOU MUST USE YOUR HAIR DRYER IN THE BATHROOM, INSTALL A GFCI* NOW!

Your local electrician can help you decide which type is best for you: a portable unit that plugs into the electrical outlet or a permanent unit installed by your electrician. The National Electrical Code now requires a GFCI in the bathroom, garages and outdoor outlets of all new homes. **WHY DO YOU NEED A GFCI?** Electricity and water don't mix. If your hair dryer falls in water while it's plugged in, the electric shock can kill you... even if the switch is “off.” A regular fuse or circuit breaker won't protect you under these circumstances. A GFCI offers you far greater protection.

**A GFCI CAN SAVE YOUR LIFE! COMPARED TO THAT, THE PRICE IS SMALL!
DON'T WAIT... INSTALL ONE NOW!**

*GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) is a sensitive device which reacts immediately to a small electric current leak by stopping the electricity flow.



MENSAJE IMPORTANTE PARA LOS CONSUMIDORES ESTE MENSAJE CONCERNIENTE A GFCI (CIRCUITO INTERRUPTOR DE FALLAS A TIERRA) PUEDE SALVAR UNA VIDA

¡SI DEBE USAR EL SECADOR EN EL CUARTO DE BAÑO, INSTALE UN GFCI * AHORA!

Su electricista le puede ayudar a decidir qué tipo es el mejor para las unidad portátiles que se conectan a la toma de corriente o una unidad permanente instalada por un electricista. El Código Nacional de Electricidad ahora exige GFCI en el cuarto de baño, garajes y exteriores de las casas nuevas. **¿POR QUÉ USTED NECESITA UN GFCI?** La electricidad y el agua no se mezclan. Si su aparato cae al agua mientras está conectado, una descarga eléctrica puede causar su muerte, incluso si el interruptor está en posición de apagado, “off”. Un fusible o disyuntor regular no le protegerá en estas circunstancias. Un GFCI ofrece mucha más protección.

**UN GFCI PUEDE SALVAR SU VIDA! COMPARADO CON ESO, EL PRECIO ES MUY PEQUEÑO!
NO ESPERE ... INSTALE UNO AHORA!**

* GFCI (Ground Fault Circuit Interruptor) es un dispositivo sensible que reacciona inmediatamente a una pequeña pérdida de corriente, deteniendo el flujo de electricidad.

